

沖縄おもてなしサポートブック PCプリンターでの印刷方法のご案内

こちらのPDFをパソコンにダウンロードし、
次ページでご案内する【A方式】、または【B方式】の方法で
A4用紙に印刷し、貼り合わせることで、
店頭レジ前でスタッフの方の常備用ハンドブックとしてご活用いただくことが可能です。

手順 この形式でA4コピー用に出力すれば、製本作業なく使用する事ができます。

A
方式

297mm = A4正寸のヨコの長さ

99mm

99mm

99mm

210mm = A4正寸のタテの長さ

緊急 Emergency

どうしましたか? May I help you? メイアイヘルプユー?

何かお困りですか? Is everything all right? イズエブリシングオールライト?

紛失 Loss	体調不良 Feeling unwell	痛い Pain
盗難 Theft	怪我 Injury	発熱 Fever
故障 Breakdown	やけど Burn	風邪 Cold
パスポート Passport	下痢 Diarrhea	薬 Medicine
財布 Wallet	絆創膏 Sticking plaster	包帯 Bandage
携帯電話 Mobile telephone	医者 Doctor	救急車 Ambulance
カメラ Camera		
スーツケース Suitcase		

English

外国人観光客へ
沖縄おもてなし サポートブック

言語を選んでください。

请选择语言
↓
简体中文

Please select your language.
↓
English

언어를 선택해 주세요
↓
한국어

請選擇語言
↓
繁體字

キリトリせん

Multilingual Contact Center 多言語コンタクトセンターのご案内
沖縄県コンパニオンセンターの運営

電話からは
●ENGLISH ☎ 0570-077201
●简体中文 ☎ 0570-077202
●한국어 ☎ 0570-077203

Skypeからは
●ENGLISH call-center-en01/call-center-en02
●简体中文 call-center-ch01/call-center-ch02
●한국어 call-center-kr01/call-center-kr02

Hours open: 9:00AM - 9:00PM *Cost for telephone call will apply.

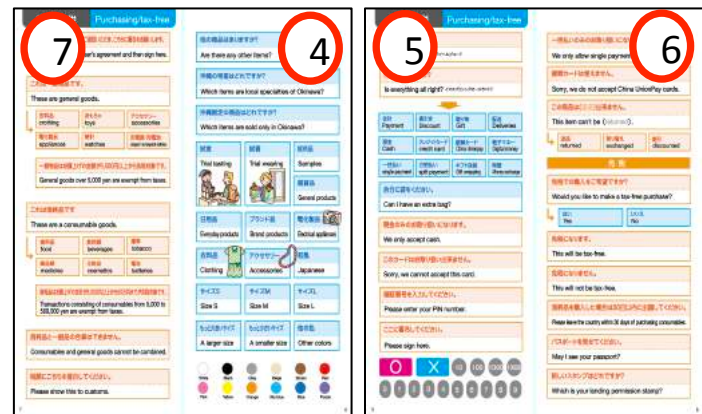
沖縄県
OKINAWA PREFECTURE

1. このPDFを原稿サイズA4印刷サイズA4として印刷してください。
2. キリトリセンに沿って切り離してください。
3. 2ページ以降を谷折りにして、貼り合わせてください。
4. 出来上がりです。

手順① PDF(1ファイルに6ページ)をA4サイズ(縦)に出力し、余白部分を切取って下さい。

B
方式

※実際に本のようにページをめくるイメージで、製本することができます。



手順② 2枚一組の組み合わせで糊付けをして下さい。



※互いに白色の面(裏面)同士を糊付けする

組み合わせA	裏表紙-表紙	1-10ページ
組み合わせB	9-2ページ	3-8ページ
組み合わせC	7-4ページ	5-6ページ

手順③ 赤い点線を軸に山折りにして下さい。



手順④ 山折りをした3枚を1セットに集約し、ホチキス留めをして完成です。



ホチキス留め(2箇所)

